

# Guia de Configuração Rápida para “Digitalizar e Traduzir” utilizando o SYSTRAN WebTranslator 5.0

## Aspectos Gerais

Ao integrar o ControlCenter3 da Brother e a função Digitalizar para OCR com o SYSTRAN WebTranslator 5.0 pode digitalizar um documento para o Microsoft Internet Explorer™ 6.0. O texto deste documento pode ser traduzido utilizando o SYSTRAN WebTranslator 5.0.

A qualidade da tradução do documento depende de inúmeros factores tais como a qualidade e a disposição do documento original. Se a qualidade da tradução final não for a esperada, considere uma solução de tradução mais profissional em

<http://www.systransoft.com/Brother>

## Idiomas de tradução disponíveis no SYSTRAN WebTranslator 5.0:

Inglês para / de Castelhana, Francês, Alemão, Italiano, Português, Sueco, Holandês, Russo  
Francês para / de Castelhana, Alemão, Italiano, Português, Holandês

## Instalação

- 1 Instale o software Brother seguindo o Guia de Configuração Rápida Brother.
- 2 Instale o SYSTRAN WebTranslator 5.0 introduzindo o CD-ROM SYSTRAN e seguindo as instruções no ecrã.
- 3 Inicie o Internet Explorer. Vá a **Exibir, Barras de Ferramentas** e seleccione **SYSTRAN Web Translator 5.0**.

A barra de ferramentas SYSTRAN WebTranslator 5.0 aparece no Internet Explorer.



Poderá ser necessário ajustar a sua localização. Proceda da seguinte forma para ajustar:

- 1 Vá a **Ver, Barras de ferramentas** e retire a selecção **Bloquear as barras de ferramentas**
- 2 Clique e arraste a barra de ferramentas.

## Configuração do Software

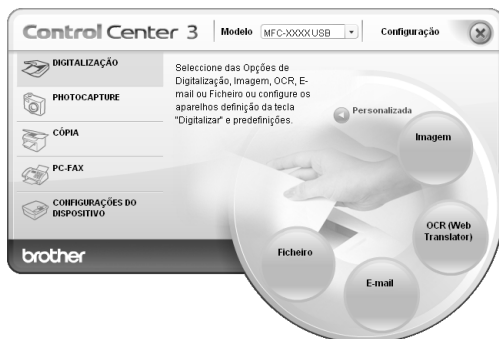
Proceda da seguinte forma para digitalizar um documento para o Internet Explorer utilizando a aplicação ControlCenter3 da Brother:

- 1 Inicie o ControlCenter3 da Brother fazendo duplo clique sobre o ícone ControlCenter3



na barra de tarefas

- 2 No ControlCenter3 da Brother, clique no separador **DIGITALIZAR**. Faça clique direito sobre o botão **OCR (Web Translator)** e seleccione **Configuração ControlCenter**.



Se a janela ControlCenter3 se encontrar aberta durante a instalação do software Systran Web Translator, será necessário actualizar a aplicação ControlCenter3, bastando para tal sair da aplicação e iniciar novamente ou reiniciar o computador.

- 3 No separador **Botão do Software**, seleccione **Internet Explorer** como a aplicação alvo e **HTML** como o tipo de ficheiro. Se pretender efectuar o OCR em documentos de diferentes idiomas altere também o idioma OCR predefinido. Para utilizar a função "Digitalizar para" do aparelho, defina as mesmas opções no separador **Botão do Aparelho**.



## Utilizar Digitalizar para WebTranslator

Agora pode utilizar o botão **OCR (Web Translator)** do ControlCenter3 da Brother ou a função Digitalizar para OCR do aparelho para digitalizar um documento para o Internet Explorer. Se traduzir documentos de diferentes idiomas, assegure-se de que definiu o idioma OCR correcto na Etapa 3 a cima. Poderá então utilizar a barra de ferramentas SYSTRAN WebTranslator 5.0 no Internet Explorer para traduzir o documento.

Basta especificar o idioma de Origem e o idioma de destino e clicar no botão Traduzir para traduzir o documento.



## Activação e Registo

Quando efectuar uma tradução pela primeira vez ser-lhe-á solicitado que active o produto SYSTRAN. Deve activar para continuar a utilizar o produto. Quando surgir este ecrã, siga as instruções no ecrã. O código de activação encontra-se na parte traseira da caixa do CD-ROM.

## Apoio Técnico

A Brother disponibiliza Apoio Técnico para este software e outros produtos Brother. Para mais informações sobre o apoio Brother, visite <http://solutions.brother.com>